

Sus opciones de atención

Al recibir un diagnóstico de cáncer

¿Qué tipo de atención necesito?

Hable con un asistente social para conocer el mejor tipo de atención según sus necesidades. Algunas de sus opciones pueden ser optar por recibir atención en su hogar o en un centro. Estas son algunas de las opciones.

Atención médica a domicilio

La atención médica a domicilio brinda tratamiento a corto plazo y rehabilitación después de una enfermedad o lesión. Incluye visitas de enfermería a domicilio, fisioterapia, terapia ocupacional o de lenguaje, asistencia social o un asistente de salud en el hogar. Este tipo de atención médica es para personas que no pueden salir de casa y acudir a citas. La atención médica en el hogar debe ser recetada por un médico.



Use la cámara
en su teléfono
para obtener
una copia digital
de este folleto.

Cuidado en el hogar

La atención a domicilio también se denomina "cuidado de custodia". Los cuidadores ayudan con la higiene y cuidado personal como el bañarse, vestirse y comer, además de realizar tareas domésticas. La mayoría de personas pagan por este tipo de servicio por su cuenta. Algunas agencias de gobierno, como Medicaid, pueden cubrir este costo.

Cambios de adaptación en su hogar

Ciertos programas del condado y de voluntariado ayudan a convertir su hogar en un entorno seguro, accesible y más fácil de vivir. Otros programas ofrecen servicios a costo reducido o servicios gratuitos a familias de bajos ingresos.

Programas diurnos de atención al adulto

Estos programas se llevan a cabo en centros especiales donde el adulto recibe ayuda en su cuidado personal, servicios sociales, actividades recreativas, educativas y hasta un control médico de rutina. También recibe una comida y refrigerio saludables. El centro puede proporcionar servicios de enfermería especializada, consejería limitada, además de terapia física, ocupacional, de lenguaje. La mayoría de los programas ayudan a organizar movilidad para el paciente.



Entre sus opciones de tratamiento se incluye la atención a domicilio.

Hogares familiares para adultos

Estas casas privadas toman hasta 6 residentes adultos; proporcionan habitación, comida, lavandería, supervisión y diversos niveles de cuidados de salud al cliente. El personal es responsable de la seguridad y bienestar de los residentes. Este tipo de atención generalmente la paga el cliente por su cuenta, con el seguro de beneficios de cuidados prolongados o con Medicaid.

Centros residenciales de vida asistida

Estas residencias se encuentran en un entorno comunitario y proporcionan vivienda con comida, lavandería, supervisión y diversos niveles de asistencia y cuidados. El personal es responsable de la seguridad y bienestar del residente. Algunos centros brindan atención de enfermería que generalmente lo paga el cliente por su cuenta, con el seguro de beneficios de cuidados prolongados o con Medicaid.

Centros residenciales que ofrecen enfermería especializada

Algunos pacientes con necesidad de atención de enfermería las 24 horas pueden vivir en un centro de enfermería especializada (SNF, por sus siglas en inglés). Estos ofrecen atención de enfermería, cuidado personal, rehabilitación, servicios de nutrición, actividades organizadas, servicios sociales, habitación, comida y lavandería. El personal es responsable por la seguridad y bienestar de los residentes.

Estos centros pueden dar atención a corto o largo plazo. La atención a corto plazo es para pacientes que necesitan rehabilitación después de una lesión o enfermedad. Este servicio requiere una orden médica.

Muchas aseguradoras cubren estadías a corto plazo, son pocas las que cubren a largo plazo. Generalmente la paga el cliente por su cuenta o con seguro de beneficios de cuidados prolongados.

Cuidados paliativos

Es un tipo especial de atención para personas con enfermedades graves. Ayuda a aliviar los síntomas y el estrés de su afección. El enfoque de cuidados paliativos es mejorar la calidad de vida.

Los pacientes y sus seres queridos pueden beneficiarse de este servicio en cualquier etapa de una enfermedad grave. Los cuidados paliativos pueden incluir cuidados para pacientes terminales, pero este es solo uno de los muchos tipos de apoyo que puede solicitar.

Cuidados para pacientes terminales

Los cuidados para pacientes terminales son por orden médica. Un médico certifica que la expectativa de vida del paciente es de 6 meses o menos y que ya no recibirá tratamiento curativo para su enfermedad. El objetivo de cuidados paliativos es brindar consuelo, controlar los síntomas y preservar la calidad de vida.

Generalmente el paciente recibe cuidados paliativos en casa. Aunque algunos hospicios aceptan residentes, los requisitos de elegibilidad tienden a ser muy estrictos.

El equipo incluye una enfermera, un asistente de salud en el hogar, un trabajador social, un capellán y voluntarios. Una agencia se encarga de surtir equipos médicos y medicamentos necesarios para controlar los síntomas del paciente.

El equipo de atención a pacientes terminales hace visitas las veces que sea necesario para garantizar la seguridad y bienestar del paciente. Puede hablarles 24 horas al día. Hacen visitas urgentes fuera del horario de atención, según sea necesario.

Después del fallecimiento, brindan apoyo de duelo a los miembros familiares.

Recursos para ubicar un centro

- *A Place for Mom* (Un lugar para mamá): www.aplaceformom.com
- *First Choice Advisory* (Asesoría sobre las opciones): <https://choiceadvisory.com>

¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Comuníquese con su médico o proveedor de atención médica si tiene preguntas o inquietudes.

Nombre y teléfono de su proveedor o trabajador social:

Your Care Options

When you have a cancer diagnosis



Scan for a digital copy of this handout.

What kind of care do I need?

Talk with your social worker about the type of care that will work best for you. You may choose to receive care in your home or in an outside facility. Here are some of your options.

Home Healthcare

Home healthcare provides short-term treatment or rehabilitation (rehab) after an illness or injury. It includes visits in your home from a nurse, physical, speech or occupational therapist, social worker, or home health aide. Home healthcare is for people who cannot leave home to make these types of visits. Home healthcare must be ordered by a doctor.

In-home Caregiving

In-home caregiving is also called “custodial care.” Caregivers provide personal care and help with tasks such as bathing, dressing, eating, and household chores. Most people pay for this type of care privately. Some government funding sources such as Medicaid may cover this care.



Some of your treatment options may include care in your home.

Changes to Your Home

There are county and volunteer programs that can help you make your home more safe, accessible, and easy to live in. Some programs provide services at a reduced cost. Some offer free services to families with low and moderate incomes.

Adult Day Health Programs

These daytime programs are held in special centers. Adults receive help with personal care, social services, activities, education, and routine health checks. They also are given a healthy meal and snacks. The center may provide skilled nursing services, brief counseling, and physical, occupational, or speech-language therapy. Most programs can help set up the patient’s transportation to the center.

Adult Family Home

These private homes have up to 6 adult residents. The home provides a room, meals, laundry, supervision, and varying levels of help with care. Staff is responsible for the safety and well-being of the residents. This type of care is usually paid for privately, with long-term care insurance, or with Medicaid.

Assisted Living Facilities

Assisted living facilities are in a community setting. They provide housing, meals, laundry, supervision, and varying levels of help with care. Staff is responsible for the safety and well-being of the residents. Some facilities provide nursing care. This type of care is usually paid for privately, with long-term care insurance, or with Medicaid.

Skilled Nursing Facilities

Some patients who need 24-hour nursing care may live in a skilled nursing facility (SNF). SNFs provide nursing care, personal care, rehab, nutrition management, organized activities, social services, room, board, and laundry. Staff is responsible for the safety and well-being of the residents.

SNFs can provide either short-term or long-term care. Short-term care is for patients who need rehab after an injury or illness. It requires a doctor's order.

Most insurance companies cover short-term stays in a skilled nursing facility. But they usually do not cover long-term care in SNFs. Long-term care is usually paid for privately, or may be covered by long-term care insurance.

Palliative Care

Palliative care is a special type of care for people who have a serious illness. It helps provide relief from the symptoms and stress of their condition. The goal of palliative care is to improve quality of life.

Patients and their loved ones can benefit from palliative care at any stage of a serious illness. Palliative care can include hospice care, but this is only one of many types of support you can ask for.

Hospice Care

Hospice care must be ordered by a doctor. The doctor must certify that the patient is expected to live 6 months or less, and will no longer be receiving treatment to cure their illness. The focus of hospice care is to provide comfort, manage symptoms, and support quality of life.

Patients usually receive hospice care at home. There are some hospices where patients can live, but they often have strict eligibility requirements.

The hospice team includes a nurse, home health aide, social worker, chaplain, and volunteers. A hospice agency arranges for all medical equipment and medicines that are needed to manage the patient's symptoms.

The hospice team visits as often as needed to ensure the patient's safety and well-being. The team can be called 24 hours a day for consult. They will make urgent after-hour visits as needed.

After the patient's death, hospice provides bereavement support to family members.

Resources to Find a Facility

- **A Place for Mom:** www.aplaceformom.com
- **First Choice Advisory:** <https://choiceadvisory.com>

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

Your provider or social worker's name and number:
